

# **Kasutusjuhend**

## **myPhone 1065**

## Sisukord

1. Sissejuhatus.....	4
SIM kaardi, microSD mälukaardi ja aku paigaldus .....	6
Aku laadimine .....	8
2. Telefoni kasutamine .....	11
Telefoni sisse- ja väljalülitamine .....	11
Menüü .....	12
Helinad ja profiilid .....	12
Helistamine .....	16
Kõnele vastamine .....	16
Sõnumid (SMS).....	16
Sõnumite saatmine ja vastuvõtmine .....	16
Kontaktid (nimi ja telefoninumber) .....	18
3. Laiendatud võimalused .....	21
Helistamine kasutades kontakte.....	21
Vastamata kõned .....	21
Valjuhääldi .....	22
Kiirvalik.....	22
Rahvusvahelised kõned .....	23
4. Muud võimalused.....	23
Kuupäeva ja kellaja seaded.....	23
Keele valik.....	24
Taustapildi, valgustuse ja heleduse seadmine.....	24
Kõne seaded.....	25
Äratus.....	26
Kalkulaator .....	27
Taskulamp.....	27
Kõneloend.....	28
Audiomängija .....	28
FM raadio .....	29
Kalender.....	31
Ekraani ikoonid.....	31
Tehase seadete taastamine .....	32
5. Telefoni hooldus.....	33
SAR sertifikaatsioon.....	34
WEEE direktiiv.....	34

## OHUTUS

Telefoni kasutamisel tuleb täita turvalisuse regulatsioone, need on tehtud teie hüvanguks.

Enne telefoni kasutamist tutvu käesoleva kasutusjuhendiga.

Ära kasuta telefoni kohtades kus see on keelatud (näit. haiglas, tanklas, lennukis jne.).

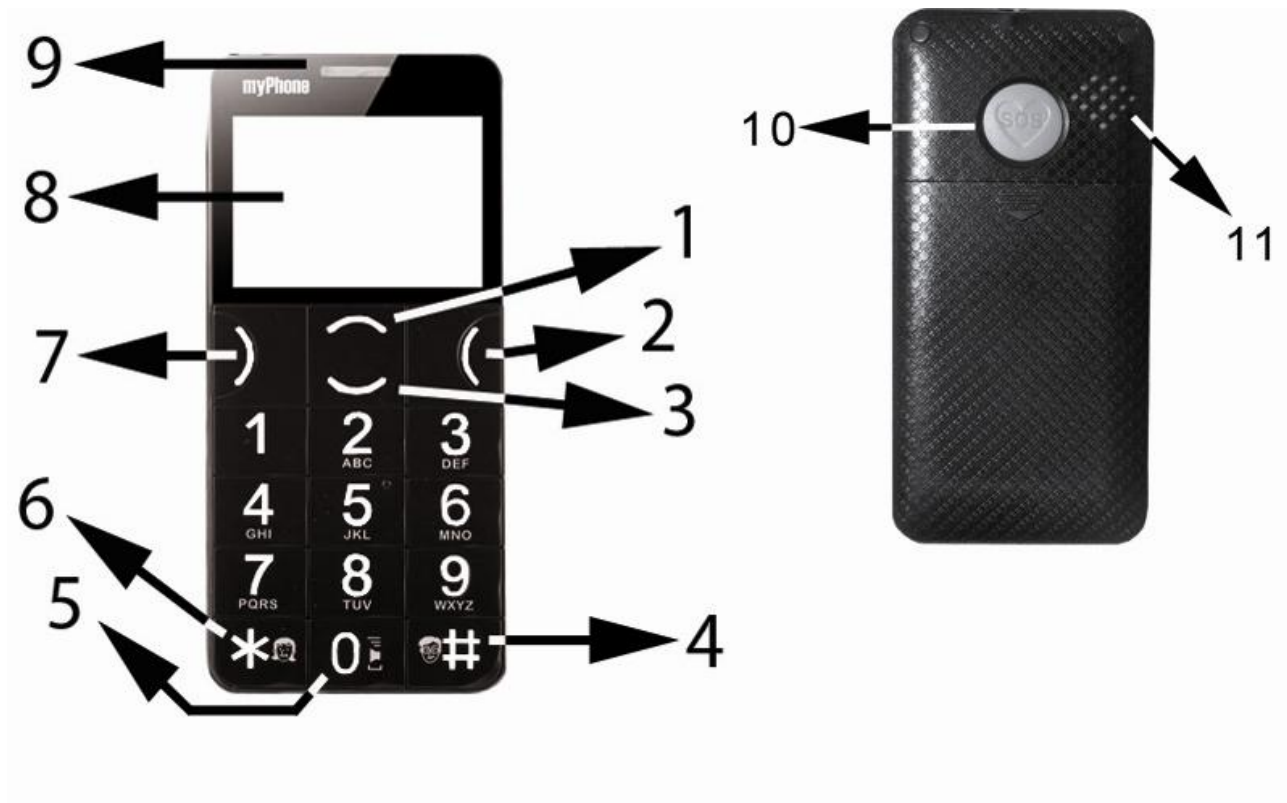
Sõidukit juhtides kasuta käed vaba seadet!

Kasuta ainult heakskiidetud akut ja laadijat. Vastasel juhul võib garantii katkeda ja telefoni toimimine olla häiritud.

Hoidke telefon väikelaste kättesaadavusest eemal.

Tootja ei vastuta tagajärgede eest mis on põhjustatud eelnevate nõuannete teie poolt täitmata jätmisest või telefoni valest kasutusest.

# 1. Sissejuhatus



1. Juhtnupp <üles>

2. Punane klahv - telefoni sisse- ja väljalülitamine, kõne lõpetamine, kõnest keeldumine, menüüst väljumine.

3. Juhtnupp <alla>

4. Klahv <#>. Kiirvalik.

**5.** Klahv <0>. Hääletu režiimi aktiveerimine.

**6.** Klahv <\*>. Kiirvalik.

**7.** Roheline klahv – helistamine, menüü valikute salvestamine.

**8.** Ekraan

**9.** Kuular

**10.** SOS klahv

**11.** Valjuhääldi



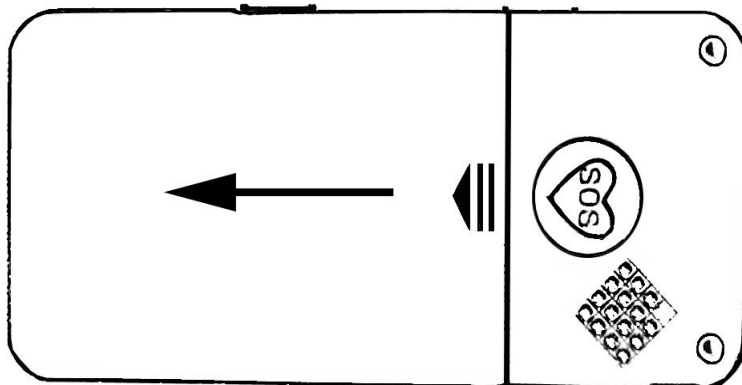
Soovitav on kasutada telefoni temperatuuri vahemikus 0°C kuni 40°C.

## SIM kaardi, microSD mälukaardi ja aku paigaldus

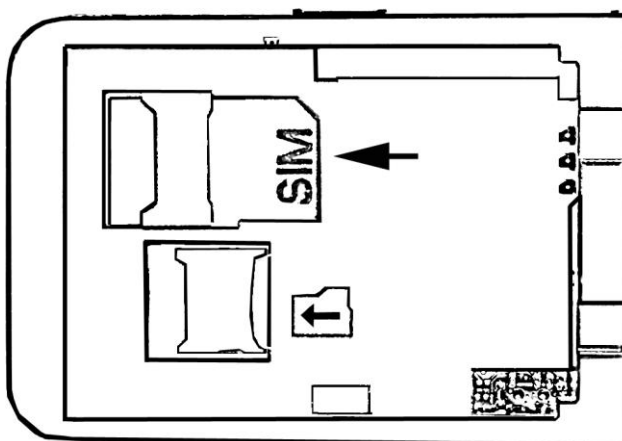


SIM kaardi paigaldamiseks peab telefon olema väljalülitatud. Telefoni väljalülitamiseks vajuta ja hoia all punast klahvi.

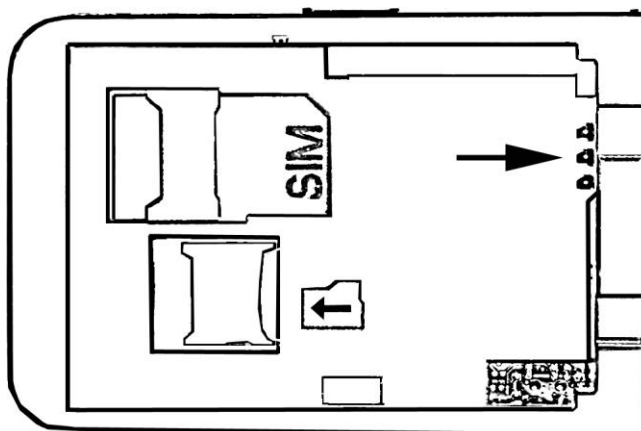
1. Eemalda tagakaas noolega näidatud suunas vajutades kergelt tagakaanele.



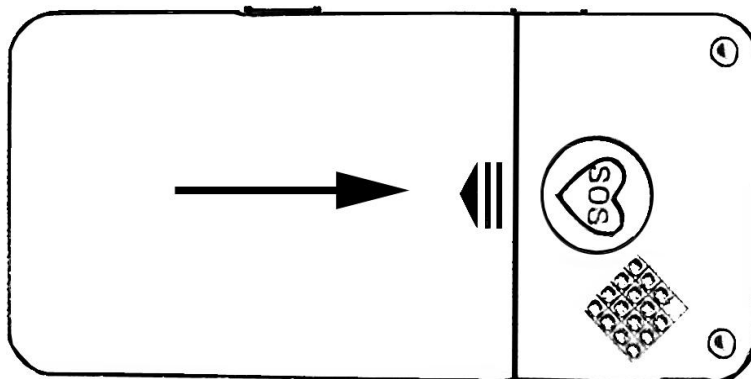
2. Paigalda ettevaatlikult SIM kaart pessa kuldsed klemmid allpool.



**3.** Paigalda aku nii, et aku kontaktid oleksid kohakuti telefonis olevate klemmidega.



**4.** Paigalda tagakaas noolega näidatud suunas.




## Aku laadimine

Laadimispesa asub telefoni ülaosas (väiksem pesa).

1. Ühenda laadija pistik telefoniga.
2. Ühenda laadija seinakontakti. Aku indikaator hakkab rulluma.
3. Kui aku on täis laetud, siis indikaator lõpetab rullumise.



**4.** Eemalda laadija seinakontaktist ja seejärel eemalda laadija telefoni pesast.

Tühjenenud akust annab märku  ikoon ekraanil. Laadige aku esimesel võimalusel.

### **Aku instruksioonid!**

Esimesed paar korda laadige aku täielikult.

Kui telefon lülitub automaatselt välja või annab teada aku tühjenemisest, siis laadige palun aku koheselt. Kui telefoni ei kasutata pikemalt, siis soovitame aku eemaldada telefonist või laadida akut vähemalt kord kuus.

Kui telefon ei ole kasutuses hoidke seda laadijaga mitte ühendatult. Telefoni ei tohi laadija ühendatult hoida rohkem kui üks nädal korraga. Ülelaadimine lühendab aku eluiga.

Temperatuur võib mõjutada laadimist. Seega hoidke aku enne laadimist toatemperatuuril. Kui temperatuur on kõrgem kui +40 °C, siis laadimist ei toimu. Ärge kunagi laadige akut kui aku temperatuur on alla +5 °C (ka lühiajalisel laadimisel nii madalal temperatuuril võib see põhjustada akule pöördumatuid kahjustusi).

Ei tohi kasutada kahjustatud akusid.

Kasutatud või kahjustatud akusid ei tohi ära visata ega tulle visata. Tagastage aku edasimüüjale või pange vastavasse prügikonteinerisse. Akut ei tohi visata üldise prügi hulka.

Ei tohi tekitada akul lühist, see võib põhjustada üleliigset kuumenemist ja viia tulekahjuni.

On keelatud telefoni või akut iseseisvalt demonteerida.

## **2. Telefoni kasutamine**

### **Telefoni sisse- ja väljalülitamine**

**1.** Sisselülitamiseks vajuta ja hoia all punast klahvi ( kuni telefon lülitub sisse.

**2.** Kui PIN koodi päring on aktiivne, siis sisesta PIN kood ja vajuta rohelisele klahvile )

Kui olete sisestanud PIN koodi 3 korda valesti, siis SIM kaart lukustub ja avamiseks sisestage PUK kood.

**3.** Väljalülitamiseks vajuta ja hoia all punast klahvi ( kuni telefon lülitub välja.

## Menüü

1. Vajuta juhtnappu



2. Menüüs liikumiseks kasuta juhtnappu




Valiku kinnitamiseks vajuta




3. Menüüst väljumiseks vajuta




## Helinad ja profiilid

**Hääletu režiim** (kõik helid lülitatakse välja) – ooterežiimis vajuta ja hoia all klahvi  ca 3 s.

**Tavarežiimi** naasmiseks vajuta ja hoia all klahvi  ca 3 s.

## 1. Helina tugevuse reguleerimine.

[Menüü] → [Profiilid] → [Tavaline] →  
[Valikud] → [Kohanda].

Vali **Helina tugevus** kasutades klahvi   
Helitugevuse reguleerimiseks kasuta  
klahvi <4> (vaiksemaks) või <6>  
(valjemaks).

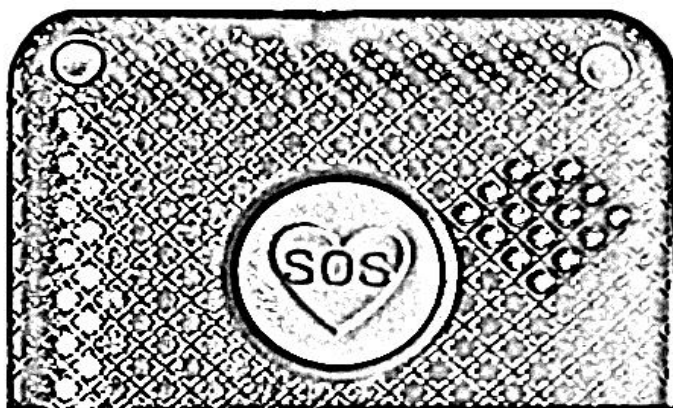
## 2. Sarnaselt eelmisele vali/reguleeri:

- Saabuva kõne helina meloodia
- Signaali tüüp
- Helina tüüp
- Sõnumi toon
- Klahvistiku toon
- Klahvitooni tugevus

## **SOS (hädaabikõne) klahv**

myPhone 1065 on varustatud spetsiaalse **SOS klahviga**.

Asub see telefoni tagakülje ülaosas.



SOS režiim võimaldab helistada ja saata SMS-i eelnevalt salvestatud numbritele vajutades SOS klahvile.

**[Menüü] → [SOS seaded]**

**1. [SOS nr seaded].** Sisesta telefoninumber, vajuta **Valikud** ja **Salvesta**.

Salvestada saab kuni 5 numbrit.

**2. [Kiirvalik \* ja # klahv].** Kiirvaliku numbrid saab salvestada klahvide <\*> ja <#> alla.

**3. [SOS SMS].** Vajutades **Valikud** kasuta salvestatud sõnumit või kustuta see ja kirjuta ise sõnum mis saadetakse eelnevalt salvestatud numbritele. Peale oma sõnumi kirjutamist vajuta **[Tehtud]**.

**4. [SOS SMS saajad]** saad valida eelnevalt salvestatud telefoninumbrid millele saadetakse SOS SMS.



**5. [SOS kõne ooteaeg].** Aeg mille möödudes telefon helistab SOS numbritele.

## **Klahvilukk**



Kasuta klahvi  telefoni paremal küljel.

Lukustamiseks lükka üles ja luku maha võtmiseks lükka alla.

## **Helistamine**

1. Sisesta telefoninumber.
2. Helistamiseks vajuta 
3. Kõne lõpetamiseks vajuta 

## **Kõnele vastamine**

1. Vastamiseks vajuta 
2. Kõnest keeldumiseks vajuta 

## **Sõnumid (SMS)**

### **Sõnumite saatmine ja vastuvõtmine**

**[Menüü] → [Sõnumid] → [OK] → [Kirjutage sõnum]**

1. Teksti kirjutamiseks kasuta klahvistikku.

Soovitud tähe sisestamiseks vajuta antud klahvi korduvalt kuni ilmub soovitud täht.

Näiteks: tähe „b” sisestamiseks vajuta klahvi



„2” kaks korda. Tähe „d” sisestamiseks vajuta klahvi „3” üks kord.

Kirjavahemärkide ja erisümbolite sisestamiseks vajuta korduvalt klahvile <1>.

Tühiku sisestamiseks vajuta klahvile <0>.


Klahvi  kasutatakse valikuks:

- **ET** – ainult suured tähed
- **et** – ainult väikesed tähed
- **123** – ainult numbrid

2. Peale teksti kirjutamist vajuta  ja vali [**Saada**].

Avaneb valik:

- [**Saaja**] – sisesta sõnumisaaja telefoninumber.

- **[Kontaktid]** – vali sõnumisaaja kontaktidest. Kirjutades saaja nime esitähth ja seejärel vali saaja kontaktides kasutades klahvi . Kinnita nimi vajutades OK.

**3.** Peale saaja sisestamist vajuta: **[Valikud]**  
→ **[Tehtud]** → **[Valikud]** → **[Saada]**.

Saadetud sõnumite vaatamine:

**[Menüü]** → **[Sõnumid]** → **[Mustandid]**

Vali sõnum mida tahad vaadata ja vajuta 

**Kontaktid (nimi ja telefoninumber)**

**1.** Kontaktide salvestuskoha valik:

**[Menüü]** → **[Kontaktid]** → **[Eelistatud salvestuskoht]**

Vali: **[SIM kaart]** või **[Telefonimälu]**.

## 2. Kontakti lisamine:

**[Menüü] → [Kontaktid] → [Lisa uus kontakt]**

Sisesta nimi ja telefoninumber.

Kontakti salvestamiseks vajuta )

## 1. Kontakti otsing:

**[Menüü] → [Kontaktid] → [Kontaktid]**

2. Sisesta nime esitäh.

3. Otsi kontakt kasutades klahvi )

4. Kontakt leitud:

- Helista vajutades )

- Muuda kontakti vajutades **[Valikud] → [Muuda]**.

- Kustuta kontakt vajutades [**Kustuta**].
- Kopeeri või liiguta kontakt telefonimälust SIM kaardile või vastupidi.
- Saada SMS.

Kõikide kontaktide kustutamine:

[**Menüü**] → [**Kontaktid**] → [**Kustuta kõik**]

Üheainsa kontakti kustutamine:




[**Menüü**] → [**Kontaktid**] → [**Kontaktid**] →  
**vali kustutatav kontakt** → [**Kustuta**]

Mitme kontakti kustutamine:

[**Menüü**] → [**Kontaktid**] → [**Kontaktid**] →  
[**Valikud**] → [**Märgi mitu**] → [**Kustuta  
märgitud**]

### 3. Laiendatud võimalused


#### Helistamine kasutades kontakte

1. Vajuta klahvile 
  2. Vali [**Kontaktid**] ja vajuta <**OK**>
  3. Vali kontakt kasutades klahvi 
- Helista vajutades klahvile 

#### Vastamata kõned

Kui te ei vasta sissetulevale kõnele, siis ilmub ekraanile ikoon 

Helistaja vaatamiseks:

1. Vajuta 
- või
2. Vali: [**Menüü**] → [**Kõneloend**] → [**Vastamata kõned**].

### 3. Helista vajutades )

#### Valjuhääldi

Sisselülitamiseks vajuta kõne ajal [**Valikud**] ja vali [**H-Free/H-Held**].

#### Kiirvalik

[**Menüü**] → [**Kontaktid**] → [**Kiirvalimine**]

1. Vali: [**Olek**] ja kasutades klahvi ) määra olek [**Sees**]


2. Vali: [**Lisa number**]. Ekraani vasakus servas olevad numbrid 2 – 9 viitavad klahvidele mille alla saab kiirvaliku numbrid salvestada.


[**Valikud**] → [**Muuda**] → vali kontaktidest nimi → [**OK**].

3. Kiirvalikuks vajuta ja hoia ca 3 s. all seda

klahvi mille alla numbri salvestasid.

## Rahvusvahelised kõned

1. Vajuta kaks korda klahvile , ekraanile ilmub „+”.

2. Sisesta telefoninumber koos maa- ja piirkonnakoodiga. Vajuta 

## 4. Muud võimalused

### Kuupäeva ja kellaja seaded

[Menüü] → [Seaded] → [Kuupäev/kellaaeg]  
→ [Määrake kuupäev ja kellaaeg] → [OK]

2. Sisesta kuupäev ja kellaaeg ning salvesta vajutades [Valikud] → [Salvesta].

3. Valikus [Formaat] saad määrata kuidas telefon kuvab kuupäeva ja kellaaega ekraanile.

**PP** – päev

**KK** – kuu

**AAAA** – aasta

**Keele valik**

[**Menüü**] → [**Seaded**] → [**Telefoni seaded**]  
→ [**Keel**]

**Taustapildi, valgustuse ja heleduse seadmine**

[**Menüü**] → [**Seaded**] → [**Kuva**]

**1. [Taustapilt]** → [**OK**] ja vali soovitud pilt.

Eelvaateks vajuta [**Vaata**].

Kinnitamiseks vajuta [**Vaata**] → [**OK**].

**2. [LCD taustvalgustus].** Vali aeg mille möödudes ekraani valgus kustub:

- 5 s.
- 15 s.



- 30 s.
- 45 s.

Kinnitamiseks vajuta [**OK**].

**3. [Heledus].** Ekraani heledamaks muutmiseks vajuta klahvi <**6**>, tumedamaks muutmiseks klahvi <**4**>.

Kinnitamiseks vajuta [**OK**].

## **Kõne seaded**

**NB!** Soovituslik valik on [**Helistaja ID**] → [**Võrgu poolt määratud**]

**1.** Kõnede suunamine:

[**Menüü**] → [**Seaded**] → [**Kõne seaded**] → [**Kõnede suunamine**].

Avanevast valikust määra kas soovid suunata kõik kõned või suunata ainult

teatavatel tingimustel.

Aktiveerimiseks vajuta [**Aktiveeri**] ja sisesta number millele soovid kõned suunata.

**2.** Teisele kõnele vastamiseks käimasoleva kõne ajal määra eelnevalt:

[**Menüü**] → [**Seaded**] → [**Kõne seaded**] →  
[**Kõne ootel**] → [**Aktiveeri**]

## Äratus

[**Menüü**] → [**Vahendid**] → [**Äratus**]

**1.** Vajuta [**Muuda**].

**2.** Kasutades klahve <**4**> ja <**6**> lülita alarm sisse (või välja).

**3.** Vajutades  määra:

- äratuse kellaaeg
- uinak (äratuse edasilükkamine)

- korda (äratuse kordus)

- äratuse toon

4. Salvesta äratus vajutades [**Valikud**] → [**Salvesta**].

## Kalkulaator

[**Menüü**] → [**Vahendid**] → [**Kalkulaator**]

1. Sisesta numbrid. Koma sisestamiseks vajuta #.

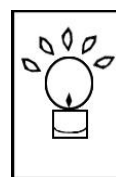
2. Juhtnupuga vali tehe: +, -, x, või /.

3. Sisesta numbrid. Koma sisestamiseks vajuta #.

4. Vastuseks vajuta [**OK**].

## Taskulamp

Sisse lülitamiseks lükka klahvi



üles ja

välja lülitamiseks lükka alla.

## Kõneloend

[Menüü] → [Kõneloend]

- Vastamata kõned
- Valitud kõned
- Vastuvõetud kõned
- Kõik kõned
- Kustuta register – kustutab kõnede ajaloo

## Audiomängija

[Menüü] → [Multimeedia] → [Audio  
mängija]

Muusikafailid peavad olema salvestatud  
microSD mälukaardile kausta **My Music**.

Audiomängija juhtimine:

<b>Klahv</b>	<b>Funktsioon</b>
	Valjemaks
	Vaiksemaks
<4>	Eelmine lugu

<5>	Mängi/Paus
<6>	Järgmine lugu

Audiomängija valikud:

- **Esitusloend** – kõikide **My Music** kaustas olevate lugude nimekiri;

- **Seaded:**

- **Esitusloendi automaatne genereerimine** – (kasuta klahve <4> ja <6>).

- **Kordus** – (kasuta klahve <4> ja <6>).

- **Juhesitus (taasesitus juhuslikus järjekorras)** – (kasuta klahve <4> ja <6>).


- **Mängi taustal** – (kasuta klahve <4> ja <6>).

- **Abi** – abistav tekst.

## FM raadio

Raadio kuulamiseks on vaja peakomplekti.

Ühenda see telefoni ülaosas olevasse peakomplekti pessa (suurem pesa).

Raadio sisselülitamiseks lükka telefoni küljel olevat klahvi  üles.

Raadio saab sisse lülitada ka menüüst:

**[Menüü] → [Multimeedia] → [Raadio FM]**

Raadiojaamade otsing:

**[Valikud] → [Automaatne otsing] → [OK]**

Leitud raadiojaamad salvestatakse:

**[Valikud] → [Kanalite loend].**

Raadio juhtimine:


Klahv	Funktsioon
<alla>	Muudab sagedust 0,1 MHz väiksemaks
<üles>	Muudab sagedust 0,1 MHz suuremaks
Lüliti küljel – <b>FM</b>	Paus (vaigistab raadio)/Luba (raadio mängib taas)


Raadio väljalülitamiseks lükka telefoni küljel olev FM klahv alla ja vajuta vajuta punasele klahvile.

## Kalender

[Menüü] → [Vahendid] → [Kalender]

Ülesande lisamiseks vajuta , seejärel [Vaata ülesandeid] → [Lisa].



Kirjuta vabas vormis tekst pikkusega kuni 35 tähemärki. Seejärel  ja Tehtud





Vajuta  ja määra meeldetuletuse kuupäev ja kellaaeg

Vajuta  ja vali [Olek] → [Sees].

Salvesta ülesanne vajutades [Valikud] → [Salvesta].

## Ekraani ikoonid

	Levitugevus
	Aku laetuse tase

	Valitud on "Hääletu režiim"
	Valitud on "Tavarežiim"
	Äratus
	Vastamata kõne(d)
	Uus SMS

## Tehase seadete taastamine

Tehaseseadete (st. seaded mis olid telefoni ostes) taastamiseks vali:

**[Menüü] → [Seaded] → [Taasta  
tehaseseaded]**

Sisesta parool: **1122**.



## **5. Telefoni hooldus**

Hoidke telefon kuivana. Niiskus kahjustab telefoni ja muudab selle kasutuskõlbmatuks.

Hoidke telefon eemal kuumusest ja otsesest päikesevalgusest.

Hoidke telefon ja laadija väikelaste kättesaadavusest eemal.

Telefoni puhastamiseks kasutage kergelt niisutatud puhast pehmet riiet. Kodukeemia kasutamine on keelatud!

Telefoni hooldust ja remonti võib teostada ainult volitatud esindaja. Vastasel juhul garantii katkeb

## **SAR** sertifitseerimine

See telefon vastab Euroopa Liidus kehtivatele raadiosagedusliku kiirguse nõuetele.

**SAR** (*Specific Absorption Rate*) näitab, kui palju raadiosageduslikku kiirgust neeldub inimese kehas ning selle parameetri mõõtühikuks on W/kg.

Euroopa Liidus kehtivate nõuete kohaselt peab SAR näitaja mobiiltelefonide puhul olema väiksem kui 2,0 W/kg.

**myPhone 1065** näitaja on: **0,421 W/kg**.

## **WEEE** direktiiv

Euroopa Liidu elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiiv WEEE Direktiiv 2002/96/EÜ ja selle muutmisdirektiiv 2003/108/EÜ on kaks EL õigusakti, mis on kõikides liikmesriikides siseriiklikku õigusesse üle võetud või peagi üle võetakse.

Käesoleva direktiivi kõige tähtsam eesmärk on elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete tekke vältimine ning lisaks sellele nende korduskasutamine, ringlussevõtmine ja muud taaskasutamise viisid, et vähendada jäätmete kõrvaldamist. Sellega püütakse parandada ka kõikide elektri- ja elektroonikaseadmete olelustersüklis osalevate ettevõtjate, näiteks tootjate, turustajate ja tarbijate, eriti aga vahetult

elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete töötlemisega tegelevate ettevõtjate keskkonnategevuse tulemuslikkust.

See tootel või selle pakendil olev sümbol näitab, et kõnealust toodet ei tohi koos teiste majapidamisjätmetega ära visata. Peaksite jäätmed viima elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kogumispunkti.

Elektroonikajätmete eraldi kogumine ja ümbertöötlemine aitab kaitsta keskkonda ning tagada inimeste tervisele ja keskkonnale ohutu ümbertöötlemise.



**Toode vastab 1999/5/EC nõuetele.**

**CE 2200**

**Vastavusdeklaratsiooni koopia on saadaval  
aadressil:**

**Laki 26, 12915 Tallinn, Telemark Hulgi OÜ**

**Maaletooja: Telemark Hulgi OÜ, Laki 26,  
12915 Tallinn**

**Telefon: 659 9150**

Numer Deklaracji 54/06/2012  
Number of Declaration of Conformity

Data wystawienia deklaracji 22.06.2012  
(date of issue of declaration)

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**  
**EC DECLARATION OF CONFORMITY**

**My/We, myPhone Sp. z o. o.**  
(nazwa importera / importer's name)

**ul. Fabryczna 2, 56-400 Oleśnica**  
(adres importera / importer's address)

niniejszym deklarujemy, że następujący wyrób:  
declare under our responsibility, that the electrical product:

**telefon komórkowy / GSM mobile phone**  
(nazwa wyrobu / name)

**myPhone 1065**  
(typ wyrobu / type of model)

spełnia wymagania następujących norm:  
to which this declaration relates is in conformity with the following standards:

**EN 60950-1:2001+AI1:2004**  
**EN 301489-1 vl.6.1:2005-09**  
**EN 301 489-7 vl.3.1:2005-II**  
**EN 301489-17 vl.3.2 2008-04**  
**EN 301511 v9.0.2:2003-03**  
**EN 300 328 vl.7.1:2006-10**  
**EN 50360:2001**  
**EN 50361:2001**

jest zgodny z postanowieniami następujących dyrektyw:  
following the provisions following directives:

**Dyrektywa R&TTE 1999/5/EC**

Rok, w którym umieszczono oznaczenie CE na produkcie: 2012

22.06.2012 Oleśnica  
(data i miejscowość / date, place)

Olga Olkowska  
**myPhone** sp. z o.o.  
(podpis sygnatariusza) Oleśnica  
(signature of the signatory)  
NIP: 895-18-45-043 020167256